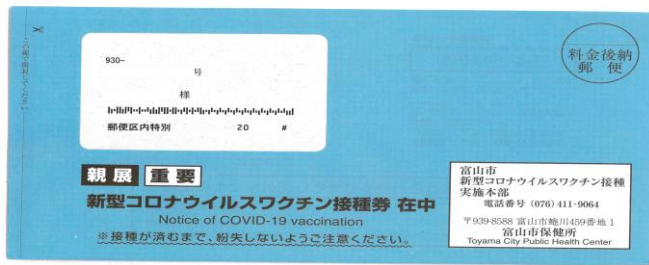


ワクチン(わくちん)接種(せっしゅ)のお知らせー富山市(とやまし)

青色（あおいろ）の封筒（ふうとう）に入（はい）った、ワクチン（わくちん）接種券（せっしゅけん）とお知（し）らせが届（とど）きます。

[illegible][illegible]

予診票(よしんひょう)は
英語(えいご)など17の
ことばの翻訳(ほんやく)が
あります。

予診票(よしんひょう)は翻訳(ほんやく)を見(み)ながら日本語(にほんご)の予診票(よしんひょう)に書(か)ってください。

[illegible][illegible]

英語(えいご)など17の
ことばの翻訳(ほんやく)
があります。

富山市での 新型コロナウイルススワッチン接種のお知らせ

新型コロナウイルススワッチン接種に必要な書類（クーポン）を配布します。

なお、この「クーポン」は富山市に在住の市民にのみ配布いたします。配布先は、ご住所とご年齢により異なります。詳しくは、富山市ホームページをご覧ください。

クーポンの配布、事業にはご協力いただき、接種にご参加の機会をもちたいと考えています。

予約の開始時期に上記の通り「富山市コロナウイルススワッチン接種」は、ワクチンの接種に限りなく対応いたします。接種開始時期を随時お知らせいたします。

このクーポンは、ワクチン接種を受けるために、事前の予約が必要です。

↓

富山市でのワクチン接種の予約方法

接種、接種で受けたいという人は新型コロナウイルススワッチン接種のクーポンは、そのクーポンを十分活用ください。同じクーポンでも、ワクチン接種を、一定の回数接種で、2回目接種まで受けたい、1回目以上の接種の回数が増える接種で受けたいなど、

予約方法には、次の3つがあります。

① ワクチン接種を行う富山市施設へ、直接予約する

この方法には富山市に在住の市民が富山市の施設を予約することが可能です。

富山市ホームページ「富山市クーポン配布のお知らせ」に掲載の予約方法と接種開始時期の案内を参照し、直接予約してください。



「富山市に在住の市民が富山市の施設へ直接予約する」

富山市ホームページ「富山市クーポン配布のお知らせ」に掲載の予約方法と接種開始時期の案内を参照し、直接予約してください。

② 予約・相談センターで予約する（インターネット予約・電話予約）

（※予約・相談センターは、一定の回数接種の接種を、富山市施設で接種する場合は、予約を必要としません。）

インターネット予約

市ホームページから「富山市コロナウイルススワッチン接種予約サイト」にアクセスして予約

予約ダイヤル 076-411-9065

受付時間 10時～17時



富山市ホームページ「富山市クーポン配布のお知らせ」に掲載の予約方法と接種開始時期の案内を参照し、直接予約してください。

<市外へ電話予約のご案内>

市ホームページ <https://www.city.toyama.lg.jp> にあわせて「予約のキャンセル受付窓口」

新型コロナウイルススワッチン接種

富山市新型コロナウイルススワッチン接種実施本部

予約・相談センター（相談ダイヤル） 076-411-9064

受付時間 10時～17時

ワクチン接種
受付の窓口

富山市新型コロナウイルススワッチン接種実施本部

予約・相談センター（相談ダイヤル） 076-411-9064

受付時間 10時～17時

富山市ホームページ「富山市クーポン配布のお知らせ」に掲載の予約方法と接種開始時期の案内を参照し、直接予約してください。

[illegible]

英語(えいご)など17の
ことばの
ワクチン(わくちん)の説明書
(せつめいしょ)の翻訳(ほんやく)
があります。

☆ 注意(ちゅうい)すること

ワクチン(わくちん)は2種類(しゅるい)あります。

ファイザー（ふあいざー）と武田/モデルナ（たけだ/もでるな）のワクチン（わくちん）です。

《 英 語 》

Prevaccination Screening Questionnaire for COVID-19 vaccine

<https://www.mhlw.go.jp/content/000759454.pdf>

Notice on COVID-19 vaccination

<https://www.mhlw.go.jp/content/000759274.pdf>

Instructions for the COVID-19 vaccination Manufactured by Pfizer

<https://www.mhlw.go.jp/content/000759294.pdf>

Instructions for the COVID-19 vaccination Manufactured by Takeda/Moderna

<https://www.mhlw.go.jp/content/000791158.pdf>

《中国語（簡体字）》

新冠疫苗接种的初步医检表

<https://www.mhlw.go.jp/content/000761255.pdf>

新冠疫苗接种注意事项

<https://www.mhlw.go.jp/content/000761296.pdf>

新冠疫苗接种说明书 辉瑞制造

<https://www.mhlw.go.jp/content/000761287.pdf>

新冠疫苗接种说明书 武田／莫德纳（Moderna）公司制造

<https://www.mhlw.go.jp/content/000793684.pdf>

《韓国語》

신중 코로나 백신 접종 예진표

<https://www.mhlw.go.jp/content/000759468.pdf>

신중 코로나 백신 접종 안내

<https://www.mhlw.go.jp/content/000759276.pdf>

신중 코로나 백신 예방접종에 관한 설명서 화이자사 제품

<https://www.mhlw.go.jp/content/000759311.pdf>

신중 코로나 백신 예방접종에 관한 설명서 다케다/모더나사 제조 백신용

<https://www.mhlw.go.jp/content/000792445.pdf>

《ポルトガル語》

Formulário de exame médico preliminar para a vacina contra coronavírus

<https://www.mhlw.go.jp/content/000760286.pdf>

Notificação sobre a vacina contra o coronavírus

<https://www.mhlw.go.jp/content/000760315.pdf>

Instruções para a vacina contra o coronavírus Fabricado pela Pfizer

<https://www.mhlw.go.jp/content/000768050.pdf>

Instruções sobre a vacinação preventiva contra o novo coronavírus Fabricado pela Takeda / Moderna

<https://www.mhlw.go.jp/content/000792442.pdf>

《やさしいにほんご》

新型（しんがた）コロナワクチン（ころなわくちん）を打（う）ってもらうときの説明（せつめい）のための書類（しよるい）
ファイザー（ふあいざー）という会社（かいしゃ）の ワクチン（わくちん）

<https://www.mhlw.go.jp/content/000782935.pdf>

新型（しんがた）コロナワクチン（ころなわくちん）を打（う）ってもらうときの説明（せつめい）のための書類（しよるい）
モデルナ（もでるな）という会社（かいしゃ）の ワクチン（わくちん）

<https://www.mhlw.go.jp/content/000782936.pdf>

《その他の言語》

https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/vaccine_tagengo.html